

3. *Retspleje — stævning — formkrav [Domstolens statut, art. 21, stk. 1; Rettens procesreglement, art. 44, stk. 1, litra c) og d)] (jf. præmis 29)*

## Angående

Sag anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 27. maj 2005 af Kommissionens generalsekretær, hvorved der blev givet afslag på sagsøgerens anmodning om aktindsigt i et brev fra Generaldirektoratet for Konkurrence til den tyske forbundsregering vedrørende en statsstøtteprocedure.

## Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Sagsøgeren bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.

### **Rettens kendelse (Anden Afdeling) af 11. december 2006 — MMT mod Kommissionen**

(sag T-392/05)

»Annulationsøgsmål — søgsmålsfrister — formalitetsindsigelse«

1. *Annulationsøgsmål — frister — tidspunktet for fristens begyndelse (art. 230, stk. 5, EF; Rådets forordning nr. 659/1999, art. 7 og art. 26, stk. 3) (jf. præmis 24-27)*
2. *Fællesskabsret — fortolkning — tekster på flere sprog (jf. præmis 30)*
3. *Retspleje — søgsmålsfrister — ufravigelighed — retstab — undskyldelig vildfarelse — begreb (jf. præmis 36 og 37)*

## Angående

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2003/595/EF af 5. marts 2003 om en i Tyskland anvendt støtteordning — bevilling af støtte til afsætningen og eksporten af produkter fra det vestlige Mecklenburg-Vorpommern (EUT L 202, s. 15), for så vidt som denne beslutning kvalificerer den økonomiske støtte til delte kontorer i de lande, der er officielle kandidater for tiltrædelse af Den Europæiske Union, der er omfattet af retningslinjerne for det vestlige Mecklenburg-Vorpommern, som ulovlig statsstøtte i den forstand, hvori dette udtryk er anvendt i artikel 87, stk. 1, EF.

## Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Sagsøgeren bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.

**Rettens dom (Anden Afdeling) af 12. december 2006 —  
Asociación de Estaciones de Servicio de Madrid og Federación Catalana  
de Estaciones de Servicio mod Kommissionen**

(sag T-146/03)

»Statsstøtte — spansk lovgivning om foranstaltninger til fordel for landbrugssektoren som følge af prisstigningerne på brændstof — den i artikel 88, stk. 2, EF fastsatte formelle undersøgelsesprocedure — beslutning, hvorved det fastslås, at visse foranstaltninger ikke udgør støtte — annullationsøgsmål — formaliteten — søgsmålskompetence — begrundelsespligt«